

## 蒙纳士首个儿童与家庭中心 在惠灵顿开放

蒙纳士首个此类儿童与家庭中心(Wellington Child and Family Hub)已在惠灵顿正式开放,万众期待,热闹非常。

新落成的儿童早教与家庭中心为大众提供丰富的服务,呵护蒙纳士未来的花朵茁壮成长,也为广大家长谋福祉。

除了两个房间专门用于幼儿教育活动,中心还有两个母婴健康咨询室、两个专家咨询室和一个公共游戏室。这样,家长就能带着孩子享受一站式服务,与护士、保育员、游戏小组主持人和其他专家自由互动,建立良好关系。

幼儿园内专门建造的室内外教育设施秉持寓教于乐的理念,用富有创意的元素打造趣味盎然的学习环境。早在2020年,我们就在项目概念设计阶段确定了这一原则。该中心的落成扩大了幼儿园入学名额,对于人口不断增加的本市来说实在是一件大好事。

此外,该设施还有我们特聘艺术家创作的《2022年新生活、新开端》(New Life, New Beginnings 2022)和《2022年生命周期活动/会场》(2022 Circles of Life/Meeting Places)等主题作品。

参与创作的有帕拉瓦族女艺术家Heather Kennedy,还有Clans-Trawalway、Plairmairrener、Ben Lomond和Bunurong等艺术家。他们通过艺术营造新中心安全的氛围,传递温暖友爱的信息,这也是为蒙纳士促进族群和解作出宝贵的贡献。


惠灵顿儿童与家庭中心将家家户户聚集到一起,享受优质的一站式服务,共度欢乐、共同成长。

该设施于2021年1月动工,2021年11月完工,已做好2022年幼儿园招生准备。

该项目造价450万澳元,由蒙纳士市议会和维多利亚州政府共同出资。

### 更多信息:


 [www.monash.vic.gov.au/children-family](http://www.monash.vic.gov.au/children-family)




Teresa、Klia和Devin (从左到右)在惠灵顿幼儿园合影。

《四月公报》所含内容截至4月1日付印时无误。

了解市议会服务最新动态,请访问:

 [www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au)

 @cityofmonash

 @MonashCouncil

 @MonashCouncil

# 声援 我们的社区

在蒙纳士生活、工作、休闲娱乐令人十分爽心。但由于本市人口不断增加，我们需要州和联邦政府给予我们更多支持，才能更好地为大家服务。

今年两大选举已拉开帷幕，我们将积极奔走，为大家争取生活所需的基础设施和公共服务，保障市民们健康和互联互通的优质生活。

对此我们设定了七个方面的优先事项，其中多个项目需要州和/或联邦政府的大力资助才能实施。

## 1 走好人生第一步

- » 围产期情绪健康计划
- » 游戏小组支持计划
- » 三岁儿童幼儿园支持计划。

## 2 支持女性参与体育运动

- » 改造Carlson、Davies、Glen Waverley North、Jingella和Mount Waverley等地的保护区以及韦弗利女性运动中心(Waverley Women's Sports Centre)。

## 3 鼓励积极生活，促进社区身心健康

- » 改造Brandon公园、Jack Edwards保护区和Larpen保护区，以及Djerring、Scotchmans溪和Waverley铁道三地步道
- » 在克莱顿新建两处公园
- » 改造韦弗利曲棍球俱乐部(Waverley Hockey Club)和搬迁维多利亚州锡克教会(Victorian Sikh Association)。

## 4 提升社区服务

- » 蒙纳士美术馆扩建综合文化区
- » 投资图书馆服务
- » Wavecare 心理咨询服务。

## 5 气候变化应对举措

- » 减少社区中心碳足迹
- » 在社区建筑安装太阳能电池板。

## 6 畅通城市

- » 开通经蒙纳士大学到Rowville的大众捷运路线
- » 重建奥克利车站(Oakleigh Station)
- » 延长Westall 公路。

## 7 翻新活动中心

- » 格伦韦弗利文娱区
- » 改造格伦韦弗利的金斯威区
- » 新增露天餐饮空间
- » 在自行车道主干线之间修建专用连接道
- » 升级并扩建Bogong Avenue停车场。

我们将继续与所有当地议员和议员候选人沟通，务求为大家争取最好结果。

更多信息: [www.monash.vic.gov.au/advocacy](http://www.monash.vic.gov.au/advocacy)

### 蒙纳士文娱中心

293 Springvale Road,  
Glen Waverley

上午8時30分至下午5時\*

### 奥克利服务中心

3 Atherton Road,  
Oakleigh

上午 8時30分至下午5時\*

\*查看蒙纳士市议会网站上的最新信息。

如需《蒙纳士公报》纸质版:

[www.monash.vic.gov.au/news](http://www.monash.vic.gov.au/news)

9518 3555

[mail@monash.vic.gov.au](mailto:mail@monash.vic.gov.au)

[www.monash.vic.gov.au](http://www.monash.vic.gov.au)

全國中繼服務

(適用於聽障與言語障礙人士)

1800 555 660

普通话 9321 5485

廣東話 9321 5481



澳大利亚邮政延误影响了部分《蒙纳士公报》的递送。一些家庭收到公报的时间可能会晚于市议会预期。为此带来的不便，我们深表歉意。

©2021 蒙纳士市议会版权所有。保留一切权利。以任何形式复制均需市议会书面批准。

# 市长 Stuart James 寄言

对我而言,这是忙碌的一个月,不仅走访了蒙纳士各处,在各种活动、通报会上与大家沟通,也在当地咖啡馆和餐馆和居民们愉快交谈。经过疫情以来漫长的两年,我们又一次走到了公开场合,尽情庆祝洒红节、华纳威现场音乐节,享受久违的欢乐,实在太棒了!

为蒙纳士第一家儿童与家庭中心揭幕(见封面),让我无比骄傲和兴奋。自进入市议会以来,特别是担任市长期间,完善家庭育儿的支持服务一直是我的工作重点。第二个孩子出生时,我和妻子发现周围没有为二胎、三胎甚至四胎家庭提供的家长互助小组。市议会很高兴看到一站式育儿中心落成,多年的辛勤工作终于开花结果。规划中的育儿中心还有三个,分别位于奥克利南部(Oakleigh South)、松林区(Pinewood)和韦弗利山。如需了解更多信息,请和市议会联系。



我在通报会上和大家讨论了蒙纳士垃圾收集工作的调整,具体在于送往填埋场的(红盖)垃圾桶改为两周收集一次,食物残渣和园林垃圾的(绿盖)垃圾桶改为每周一次。为了保护地球的未来,我们都必须竭尽所能减少垃圾填埋。看看我国北部各州洪灾之重,您就知道气候变化近在眼前,采取行动迫在眉睫。挖洞将废弃物埋在地下,眼不见心不烦的鸵鸟政策再也行不通了。要改变现状,少填埋垃圾、回收食物残渣和园林垃圾进行堆肥,都是我们力所能及的行动。对此,感谢大家的宝贵意见!我们将在4月的市议会例会之后通报最新进展。

您可能已经注意到市议会网站的变化。为期一年的升级工作将为大家创建更易于访问、互动轻松和流程简化的工具,让您快速找到需要的内容,和我们自在沟通。

下个月将发布预算草案,着手规划接下来一年的优先事项,在此过程中请务必行使您的发言权,积极建言。有关预算草案和其它现行项目的信息,可以访问 [shape.monash.vic.gov.au](https://shape.monash.vic.gov.au) 查阅,您也可以登记收取电子邮件通知,随时了解本地项目的新动态、新进展。

照旧,您有任何想谈论的话题都可以和我在。

[@crstuartjames](#) 您也可以

在 [@crstuartjames](#) 关注我,和我一起建设美丽的蒙纳士。

## 联邦政府背弃《城市发展协议》承诺

去年底,本市曾联合东南部多个地方政府,对联邦政府在帮助深受疫情影响的本地区经济恢复方面缺乏行动表示失望。

上次联邦大选之前,城市治理、城市基础设施和人口部长(Minister for Cities, Urban Infrastructure and Population)曾致函墨尔本大东南地区(GSEM)各市长,承诺莫里森政府将制定一项《城市发展协议》(City Deal),为该地区150万人口谋福利。

**当时联邦政府认可的《协议》内容有:**

- » 将重点放在基础设施、就业和地区连通上,以此支撑人口增长
- » 为各级政府创造具体机会,齐心协力释放各地发展潜力。

从那时起,本市一直协同墨尔本大东南地区其他地方议会努力制定一套可靠、统一的计划,以创造就业机会、弥补技能短缺、打造区域关键基础设施——更重要的是,解决民众的社会和环境需求。

尽管开展了上述工作,大东南区各地政府也有继续推进协议签订的意愿,但《城市发展协议》仍然停滞在联邦政府2019年做出的初步承诺阶段。最近联邦政府的来函表明,他们正着手签订《西北部城市发展协议》。

墨尔本东南部的150万居民再次遭到忽视,我们深感失望。正如联邦政府本身所说,许多此类城市发展协议的融资额通常都会超过10亿澳元。

作为大东南区的积极一员,蒙纳士市议会将和其它地方议会一道,继续努力争取实现我们的上次选举的承诺,我们知道:行动重于口号。



# 城市自然挑战赛再度登场

4月29日至5月2日

我们将再次携手东部地区各地方议会，参加全球城市自然挑战赛。这场挑战赛范围覆盖全球，旨在观察、识别世界各地城市的野生动植物，更好地予以保护。

比赛目标是使用 iNaturalist 应用程序尽可能多地记录观察到的昆虫和野生生物，对此市议会需要广大市民的协助。

应大众需求，我们还将举办有当地导游带队的自然徒步观光游，帮助您抓拍精彩瞬间。

更多信息：[www.monash.vic.gov.au/city-nature-challenge](http://www.monash.vic.gov.au/city-nature-challenge)

## 打开储物柜, 活跃起来!

积极蒙纳士计划携手本市各图书馆, 推出运动小柜计划 (Sports Locker), 目的是通过在奥克利和克莱顿图书馆出借运动器材, 鼓励大家增加体育活动。

奥克利图书馆有足球、澳式足球 (AFL) 和飞盘租借。克莱顿社区中心图书馆可以借到乒乓球和球拍、无挡板篮球和篮球。

和其它图书馆的租借服务一样, 这项服务借到的器材可以免费使用4小时, 您可以在周边运动场馆就近使用。非图书馆会员也可以租借!

借用设备只需将身份证件留在图书馆, 归还设备时取回即可。归还时请记得先用配发的消毒湿巾擦拭器材哦!

图书馆营业时间可租借器材。

更多信息：[www.monash.vic.gov.au/sports-locker-program](http://www.monash.vic.gov.au/sports-locker-program)



Monash Public Library Service

ACTIVE COMMUNITIES



## 蒙纳士新建游乐场

每年,我们都会维护升级蒙纳士各地的游乐场,让孩子们自由探索、大胆创造、放飞想象。

最近,又有两处精彩的全新游乐场开放了!

一个在克莱顿的卡尔森保护区,新设探险图腾柱、攀爬绳网、攀爬立方、转转椅,还有带管道滑梯的探险游戏塔和三人秋千。

另一个在威勒斯山的Petronella Avenue保护区,里面有木制游乐设施、旋转木马、双人秋千、篮式秋千和跨步圆木桩。此外还铺设了共用小径和迷你户外运动站,供当地居民锻炼身体。

已启动升级工程的有:诺丁山的Westerfield Drive保护区、奥克利的Cambridge Street保护区、奥克

利南部的Cameron Avenue保护区、奥克利南部的Progress公园、伯伍德的Octavia大院和格伦韦弗利的Botanic Drive保护区。这些游乐场将在本财政年度开放。

接下来几个月,我们还希望听取您对以下各游乐场所含设施的想法,即:克莱顿的Cameron Avenue保护区、Mount Waverley保护区、格伦韦弗利的Diamond Avenue保护区、威勒斯山的Rembrandt Drive保护区、马尔格雷夫的Portland Street North保护区和格伦韦弗利Highview公园。

更多信息:

[www.monash.vic.gov.au/playspace-upgrades](http://www.monash.vic.gov.au/playspace-upgrades)

## 步道衔接工程持续推进

蒙纳士拟建1.4公里的自行车道,让苏格兰溪(Scotchmans Creek)和大吉岭(Djerring)两条主要步道的衔接工程又进一步,欢迎您就此发表意见。

我们提议在两条步道之间铺设专门的衔接小径,吸引各年龄段、不同能力的人们骑行。建成后将成为横跨本市南北的一条重要骑行车道,改善奥克利活动中心周边的骑行安全。

之前有市民提出,在(Dandenong Road)和Atherton Road之间的Atkinson Street建设一条示范自行车道,这吸引了我们的注意。对于该路段,蒙



纳士将首度采用一种名为“速建”的新型铺设材料。修建需要占用Atkinson Street东侧的停车位。我们也热切希望听到您对此的反馈意见。请在**5月1日周日**之前告诉我们您的意见。

更多信息:

[shape.monash.vic.gov.au/trail-connection](http://shape.monash.vic.gov.au/trail-connection)

# 议员新闻

## — Paul Klisaris

### 议员

我在蒙纳士市长期担任议员, 助推我们社区实现了不少成果。我致力推动的事业很多, 眼下正在发生的一个大变化, 就是垃圾填埋管理。

尽管这些年我们采取了一些重大举措来减少填埋, 但令我难过的是填埋的垃圾始终在增加。墨尔本周围的填埋场不久就会全部塞满, 也不可能再挖新的填埋场了。这是我大力支持从**2022年8月**起对现行的垃圾回收政策进行重大改革的其中一个原因。

把食物残渣扔进专门的食物和园林垃圾桶, 不仅可以减少填埋, 也有助于减少温室气体排放, 缓解气候变化的影响。

#### 这不是为了削减公共服务、节省公共开支

简言之, 改进垃圾处理方式迫在眉睫, 不能拖到以后。

改为每周收集食物和园林垃圾、两周收集一次填埋垃圾之后, 不会给市民增加任何费用。收集日期不会调整, 可回收物仍然两周收集一次。

任何重大改革都会有困难。但从长远来看, 这有利于我们的社区和环境, 是我们能够取得的最好结果。

#### 感谢您对此次改革的反馈

过去两个月, 市议会开辟了多个渠道, 以听取大众的意见, 了解改革对大家的影响, 以及市议会在当下和未来该如何更好地支持大家。很高兴见到踊跃建言, 帮助我们进一步了解改革造成的影响的市民超过了5,500人次。

对于处理垃圾填埋问题, 社区支持非常重要。我对在百忙之中花时间通过市议会网站、信息通报会、临时宣传站、电话访问和社交媒体提供宝贵意见的各位要特别说一声感谢!

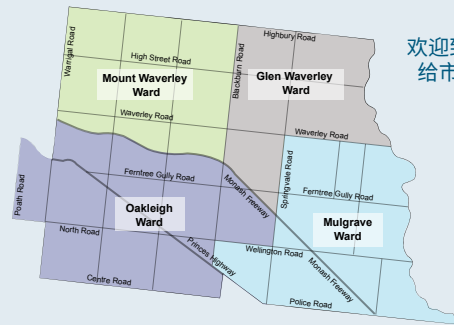
#### 其它新闻

我对市议会最近支持修订《促进性别平等框架》引以为豪。了解我的人都知道, 我对这项工作情有独钟。更新的框架有助于我们继续在社区促进性别平等, 确保人人享有同等的机会、权利, 受到同样的尊重, 无论性别如何。

我期待着向您通报这方面的新进展。

欢迎大家一如既往, 随时联系我讨论地方事宜, 我的联系方式: 电话 ☎ 0412 516 026 电子邮箱 ✉ Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au

## 全体 议员敬上



欢迎致电或发送电邮给市议员。信函可邮寄至:

PO Box 1  
Glen Waverley  
VIC 3150

### Glen Waverley Ward

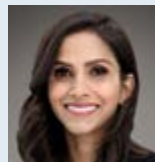


**Cr Geoff Lake**  
0411 645 281  
Geoff.Lake@monash.vic.gov.au



**Cr Nicky Luo**  
0451 560 398  
Nicky.Luo@monash.vic.gov.au

### Mount Waverley Ward



**Cr Anjalee de Silva**  
0424 679 096  
Anjalee.deSilva@monash.vic.gov.au



**Cr Brian Little**  
0407 878 033  
Brian.Little@monash.vic.gov.au



**Cr Rebecca Paterson**  
0437 959 163  
Rebecca.Paterson@monash.vic.gov.au

### Mulgrave Ward



**Cr Paul Klisaris**  
0412 516 026  
Paul.Klisaris@monash.vic.gov.au



**Cr Shane McCluskey**  
0466 345 406  
Shane.McCluskey@monash.vic.gov.au



**Cr Tina Samardzija**  
**Deputy Mayor**  
0435 011 927  
Tina.Samardzija@monash.vic.gov.au

### Oakleigh Ward



**Cr Josh Fergeus**  
0466 465 421  
Josh.Fergeus@monash.vic.gov.au



**Cr Stuart James**  
**Mayor**  
9518 3524 /  
0413 184 250  
Stuart.James@monash.vic.gov.au



**Cr Theo Zographos**  
0430 316 911  
Theo.Zographos@monash.vic.gov.au

## 市议会下届会议

4月26日(周二)晚上 7:00

蒙纳士文娱中心  
293 Springvale Rd, Glen Waverley

欢迎到场参加会议或线上观看直播:

🌐 [webcast.monash.vic.gov.au](http://webcast.monash.vic.gov.au)

会议议程和最新消息:

🌐 [www.monash.vic.gov.au/meetings](http://www.monash.vic.gov.au/meetings)



## 约翰·蒙纳士爵士奖提名开放

您是否认识哪位鼓舞人心、乐于奉献的人士？您当地是否有 LGBTIQ+ 性少数群体卫士，或为了促进文化多样性而积极奔走，值得嘉奖的人士？

提名截止 6 月 26 日(周日)。

更多信息: ☎ 9518 3619 或  
🌐 [www.monash.vic.gov.au/monash-awards](http://www.monash.vic.gov.au/monash-awards)

SIR JOHN MONASH  
**AWARDS**

## 蒙纳士青少年服务第 2 学期现场活动回归啦！

《2021 年蒙纳士青少年调查》发现，疫情期间感到孤独、失去社交联系是年轻人最为困扰的问题。

经过数月在线活动，蒙纳士青少年服务中心 (MYS) 很高兴地宣布将在第 2 学期恢复面对面现场活动。

中心开办丰富的免费项目，力求减少社会孤立、促进同伴联系、培养专业技能和激发领导

能力，等等。现已开放多个名额招募新学员，此时不参加活动项目更待何时！

如需查看活动项目和服务的完整列表或参加项目，请访问网站或致电咨询。

更多信息: ☎ 9518 3900 或  
🌐 [www.monashyouth.org.au/programs](http://www.monashyouth.org.au/programs)

## 蒙纳士创新和解行动计划新进展

创新和解行动计划 (RAP) 的和解之旅更新内容在 Shape Monash 开通直播啦！

欢迎了解市议会如何携手原住民和托雷斯海峡岛民，在工作场所和整个蒙纳士贯彻和解原则和目标。

更多信息: 🌐 [shape.monash.vic.gov.au/RAP](http://shape.monash.vic.gov.au/RAP)



向在战争和战役中服务和牺牲的澳大利亚人表示深切缅怀和敬意。

格伦韦弗利、克莱顿和奥克利的退伍军人联盟 (RSL) 分会将分别在当地举行澳新军团日纪念活动。

更多信息: ☎ 9518 3555 或  
🌐 [www.monash.vic.gov.au/anzac-day](http://www.monash.vic.gov.au/anzac-day)



## 骄傲之夜在2022年隆重回归!

4月30日(周六)晚上  
7:00-10:00

蒙纳士水上娱乐中心  
626 Waverley Road, Glen Waverley

“骄傲之夜”隆重回归, 快来颂扬值得骄傲的一切吧! 欢迎大家前来其乐融融的活动中心, 在一流的设施环境中体验友善和包容。

更多信息: [www.activemonash.vic.gov.au/pride-night-2022](http://www.activemonash.vic.gov.au/pride-night-2022)

### 《Being A Voice》摄影展

务必预留时间! 展览将于5月14日(周六)在蒙纳士美术馆开幕, 以纪念国际不再恐同日 (IDAHOBIT)。

展品包括居民分享的照片和音频, 带您听一听蒙纳士LGBTIQ+ 年轻群体的声音。

更多信息: [www.beingavoice.mga.org.au](http://www.beingavoice.mga.org.au)

### 活动如下:

- » 现场 DJ
- » 水上运动、尊巴舞、瑜伽和学浮水课
- » 游泳俱乐部
- » 充气泳池障碍赛道
- » 健身房
- » 室内泳池
- » 水疗、桑拿, 更多内容等您探索!

## 古董墨尔本

4月27日(周三)上午 10:30 在线活动 (Zoom)

Chris Macheras 主持的这场宣讲取材自 Instagram 网红账号——Old Vintage Melbourne (古董墨尔本), 他将带您探索这座城市充满魅力的灿烂历史文化。

本次节目为 2022 年澳大利亚遗产节 (Australian Heritage Festival) 活动。

预约: [www.trybooking.com/BXBOT](http://www.trybooking.com/BXBOT)



## 老年社交联谊会

4月22日至6月10日  
每周五  
上午 10:00 至中午 12:00

### 威勒斯山图书馆

八场动手学习班帮您掌握操作数字设备的技巧并树立信心。

如何让 60 岁以上的老人轻松联网, 放心使用数字设备? 我们将在课堂上仔细讲解使用网上银行、支付账单、扩大网友圈和社交机会的方法, 同时说明各种隐私和安全问题。

预约: [www.trybooking.com/BXRZX](http://www.trybooking.com/BXRZX)



## 《DEVELOP》摄影展

4月2日至5月15日

地点: 蒙纳士美术馆,  
860 Ferntree Gully Rd  
Whealers Hill

作为蒙纳士美术馆的年展重头戏,《Develop》荟萃了新锐摄影艺术家的前卫作品。此次免费展出采集了 2021 年墨尔本毕业学士们的高水准创作以飨大众。主打别样的风格、先锋的技术和独特的流派, 五所大学的艺术新秀将借此崭露头角。这次展出也是为澳大利亚新一代摄影艺术家喝彩。

更多信息:  
[www.mga.org.au](http://www.mga.org.au)

Asif Hussein《Infectious 2021》取自 The Lost Year 系列, 彩色喷墨打印